

Tuntut Taiyut

Reindeer are Coming

Tuntut taiyut. Alingnillkici. *The reindeer are coming. Don't be afraid.*

Santa Claus-eq tainia'artuq. *Santa Claus is coming soon.*

ting-a-ling-a-ling *ting-a-ling-a-ling (bells ring)*

Akma kuluk'uunat kaugai. *In the distance he is ringing the bells*

Ing'igun-ruq taitaartuq. *from the mountains he comes*

Tamaagun-ruq taitaartuq. *From over there he comes.*

ting-a-ling-a-ling! *ting-a-ling-a-ling (bells ring)*

Original song courtesy of Sophie Katelnikoff Shepherd, remembered from childhood in Karluk.
Transcribed by April Laktonen Councillor, Alutiiq Museum.